

MODÈLE: MGT

(Équipement personnel de détection de gaz)

Manuel de l'utilisateur



Présentation du produit

MGT est un détecteur multi-gaz portable destiné à avertir des environnements dangereux liés aux gaz. Le détecteur indique la concentration de 4 gaz simultanément sur l'écran LCD. Il est facile et simple à utiliser. L'appareil avertit les travailleurs du danger par une alarme, une LED, des vibrations lorsque la concentration dépasse les niveaux de gaz de sécurité. Les valeurs de réglage peuvent être modifiées via SENKO IR-LINK (option).



Attention

- Ne pas remplacer ou changer les pièces. Dans ce cas, nous ne garantissons pas la garantie et la sécurité même si celle-ci est sous garantie.
- Veuillez éliminer tous les débris sur les surfaces du capteur, de la LED ou du trou de la sonnerie avant utilisation.
- Testez régulièrement les performances du capteur de gaz au-delà du niveau d'alarme.
- Testez l'appareil régulièrement si son voyant, son alarme et ses vibrations fonctionnent correctement.
- Utilisez l'appareil dans les conditions indiquées, notamment les plages de température, d'humidité et de pression. L'utilisation en dehors des instructions peut entraîner un dysfonctionnement ou une panne.
- Les capteurs à l'intérieur de l'appareil peuvent indiquer différemment la concentration de gaz en fonction de l'environnement, notamment de la température, de la pression et de l'humidité. Assurez-vous d'étalonner le détecteur dans un environnement identique ou similaire aux spécifications.
- Les changements extrêmes de température peuvent provoquer des changements radicaux de la concentration de gaz. (par exemple, en utilisant le détecteur là où il y a un écart énorme entre la température intérieure et extérieure) Veuillez utiliser le dispositif lorsque la concentration devient stable.
- Une pression ou un impact important peut entraîner des changements radicaux de la concentration de gaz. Par conséquent, veuillez utiliser l'appareil lorsque la concentration est stable. Une pression excessive ou un impact peut également provoquer un dysfonctionnement du capteur ou de l'appareil.
- Les alarmes sont définies conformément à la norme internationale et doivent être modifiées par un expert autorisé.
- La charge ou le remplacement de la batterie doit être effectué dans un endroit sûr, sans risque d'explosion ou d'incendie. Le remplacement du capteur ou de la batterie avec des remplacements incorrects, non autorisés par le fabricant, peut annuler la garantie.
- La communication infrarouge doit se faire dans une zone sûre où il n'y a aucun risque d'explosion ou d'incendie.
- L'appareil n'est pas un appareil de mesure, mais un détecteur de gaz.
- S'il vous plaît arrêtez d'utiliser et consultez le fabricant si l'étalonnage échoue en permanence.
- Veuillez tester l'appareil tous les 30 jours dans un environnement sans air et sans air, dans un environnement propre.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et ne pas avec un détergent chimique.

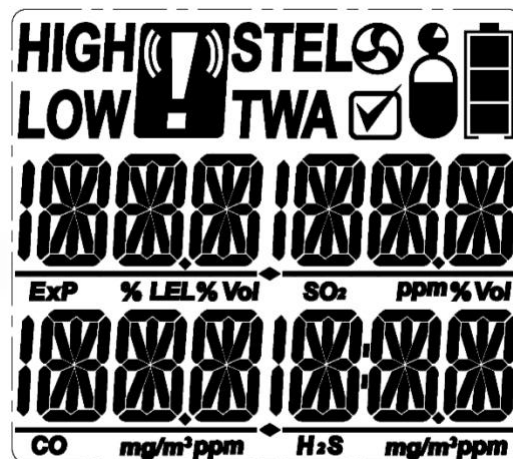
Indice

Indice.....	3
1. Présentation du Produit	4
2 Activation	5
2.1. Allumer	5
2.2. Éteindre.....	5
3. Mode	6
3.1. Mode de mesure	6
3.2. Mode d'affichage.....	6
3.2.1 Mode d'affichage en détail	7
3.3. Affichage d'alarme	8
3.4. Initialisation des concentrations détectées	9
3.5. Vérifier la valeur de l'alarme	9
3.5.1 Réglage initial des niveaux de concentration	9
3.6. Date et l'heure	10
3.7. Auto-test	10
4. Journal des événements	11
5. Calibrage	11
5.1. Calibrage d'air frais.....	11
5.2. Calibrage de gaz standard.....	12
6. Spécification.....	14

1. Présentation du Produit



1. Capteur de Gaz (O₂)
2. Capteur de Gaz (LEL)
3. Capteur de Gaz (CO & H₂S)
4. Bouton
5. Port IR
6. LED d'alarme
7. Affichage LCD
8. Alarme sonores



Symboles d'affichage LCD

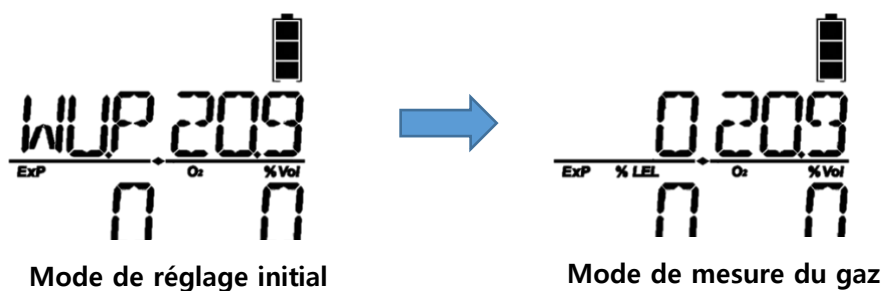
HIGH	Alarme haute		Calibrage d'air frais
LOW	Alarme basse		Stabilisation de l'appareil & Calibrage réussi
	Alarme		Calibrage de gaz standard
STEL	Alarme STEL		Batterie restante
TWA	Alarme TWA		

2 Activation

2.1. Allumer

Appuyez sur le bouton () et maintenez-le enfoncé pour allumer l'appareil avec le compte à rebours de trois secondes.

(L'appareil ne sera allumé que si vous maintenez le bouton enfoncé pendant plus de trois secondes.)



Une fois activé, l'appareil entrera dans la phase de préchauffage pour stabiliser les capteurs. Le processus de réchauffement est terminé, l'appareil est prêt à détecter les gaz.

<Attention> Un étalonnage approprié est toujours nécessaire avant d'utiliser l'appareil sur le site de travail. L'utilisateur doit vérifier si le dispositif détecte correctement le niveau de danger des gaz et s'assurer que la section de détection du dispositif n'est pas bloquée par des matériaux altérant la détection.

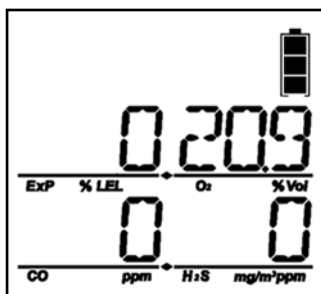
2.2. Éteindre

Continuez à appuyer sur le bouton () et les 3, 2 et 1 dans l'ordre mentionné apparaîtront sur le moniteur et finalement l'appareil sera éteint.

(L'appareil ne sera pas éteint uniquement si vous maintenez le bouton enfoncé plus de trois secondes.)

3. Mode

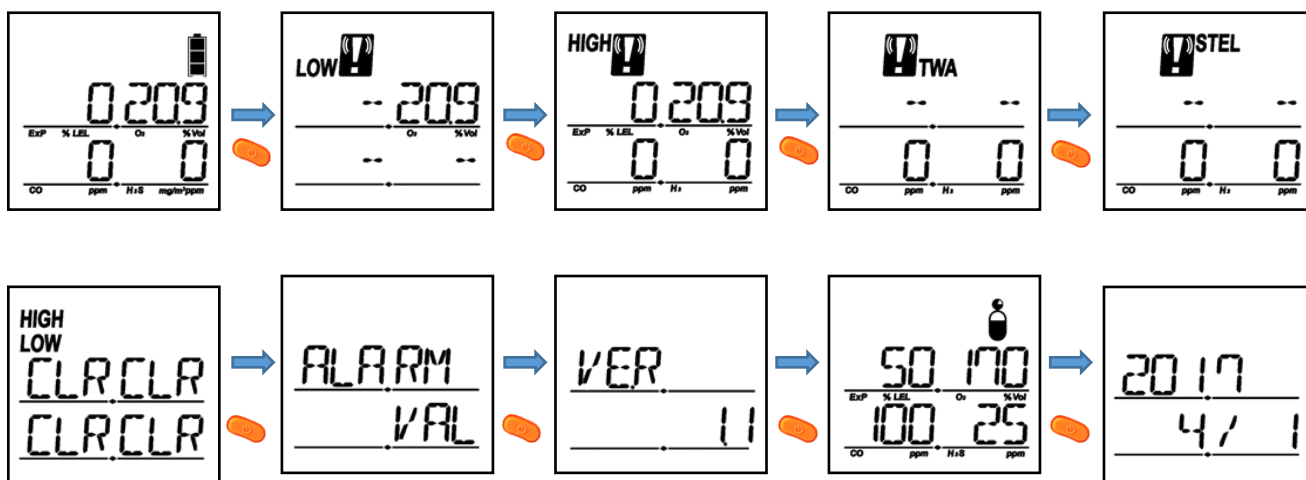
3.1. Mode de mesure



Si l'appareil passe en mode de mesure normal après la stabilisation, la concentration de gaz et le niveau de charge de la batterie s'affichent sur l'écran LCD. L'oxygène est affiché en% vol, les gaz combustibles en% LEL et H₂S, CO en unité PPM. Lorsque les niveaux de concentration changent, la valeur est affichée en temps réel et, lorsque les niveaux dépassent le seuil d'alarme LOW ou HIGH (ou TWA / STEL), les icônes d'affichage LOW, HIGH, TWA ou STEL clignotent régulièrement. alarme, LED et vibration s'active.

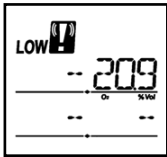
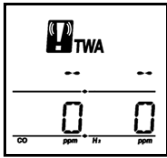
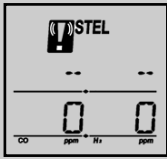
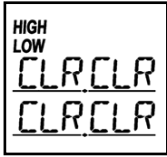
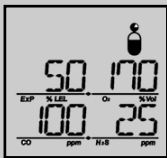
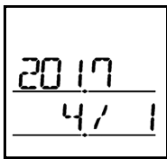
Lorsque l'appareil se rend dans une zone sécurisée, les concentrations détectées par l'appareil diminuent et l'alarme s'arrête. Même après être allé dans une zone sûre après le déclenchement des alarmes, l'icône de l'alarme ne disparaît pas et vous devez appuyer sur le bouton () pour le faire disparaître.

3.2. Mode d'affichage

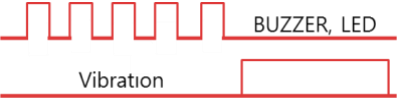
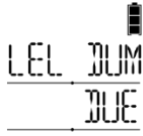


Les affichages dans dix modes différents comme ci-dessus sont affichés dans le mode de mesure chaque fois que vous appuyez sur le bouton ().

3.2.1 Mode d'affichage en détail

<i>Images d'affichage LCD</i>	<i>Description en détail</i>
	➤ Mode de mesure (affichage de base) ➤ Afficher les niveaux de gaz actuels de l'atmosphère et le niveau de charge de la batterie
	➤ Une concentration minimale de gaz détectée par l'appareil. * Dans l'air ambiant, le niveau d'oxygène indique normalement 20,9% vol.
	➤ Une concentration maximale détectée par l'appareil. * Dans l'air ambiant, le niveau d'oxygène indique normalement 20,9% vol.
	➤ Levels Niveaux d'exposition horaires moyens acceptables des gaz toxiques au cours des huit dernières heures (Moyenne pondérée dans le temps)
	➤ Levels Niveaux d'exposition moyens acceptables des gaz toxiques au cours des 15 dernières minutes (limite d'exposition à court terme)
	➤ Effacez les valeurs précédentes: Basse, Haute (Crête), TWA, STEL.
	➤ Vérifiez les valeurs de réglage actuelles manuellement. (Alarme basse, alarme haute, TWA, STEL)
	➤ Vérifiez la version et le type du firmware (type N ou type P)
	➤ Vérifier les niveaux d'étalonnage SPAN définis ➤ Mode d'étalonnage ZERO et d'étalonnage SPAN
	➤ Date et heure actuelles

3.3. Affichage d'alarme

Type	Condition de compensation	Affichage LCD	Alarme Son et Vibration
Alarme basse	Dépasser la valeur d'alarme Basse	 icône et niveaux de concentration de gaz affichés	 BUZZER, LED Vibration
Alarme Haute	Dépasser la valeur d'alarme Haute	 icône et niveaux de concentration de gaz affichés	 BUZZER, LED Vibration
Alarme TWA	Dépasser la valeur d'alarme TWA	 icône et niveaux de concentration de gaz affichés	 BUZZER, LED Vibration
Alarme STEL	Dépasser la valeur d'alarme STEL	 icône et niveaux de concentration de gaz affichés	 BUZZER, LED Vibration
Test fonctionnel	Date de demande pour Test fonctionnel	 LEL DUM DUE	Arrête après le test de déclenchement
Exécuter la calibration	Date de demande d'étalonnage	 LEL CAL DUE	S'arrête après la calibration

Alarme basse active: lorsque l'utilisateur appuie sur la touche après avoir constaté que l'alarme LOW est activée, le son s'arrête, mais l'alarme de vibration et le voyant DEL restent.

Alarme haute active: l'utilisateur doit quitter la zone immédiatement et l'alarme sonore / vibration / alarme à DEL s'arrête lorsque l'appareil se rend dans une zone sûre où les concentrations sont normales.

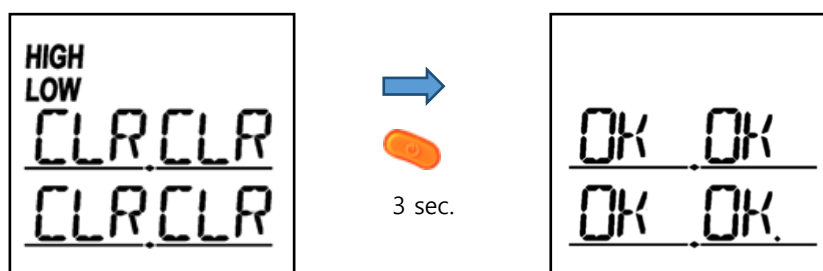
Alarme TWA active: l'alarme se déclenche lorsque les niveaux moyens horaires de concentration de gaz des huit dernières heures dépassent la concentration de TWA, et l'alarme sonore / vibration / alarme à DEL s'arrête lorsque les niveaux de concentration de gaz atteignent la valeur de déclenchement de l'alarme lorsque l'utilisateur se rend dans une zone sécurisée.

Alarme STEL active: l'alarme se déclenche lorsque les niveaux moyens horaires de la concentration de gaz au cours des 15 dernières minutes dépassent la concentration de STEL, et l'alarme sonore / vibreur / alarme à DEL s'arrête lorsque les niveaux de concentration de gaz atteignent la valeur de déclenchement de l'alarme lorsque l'utilisateur se rend dans une zone sécurisée.

Intervalle de test avant utilisation (options SENKO IR-LINK): informe régulièrement l'utilisateur de vérifier le périphérique.

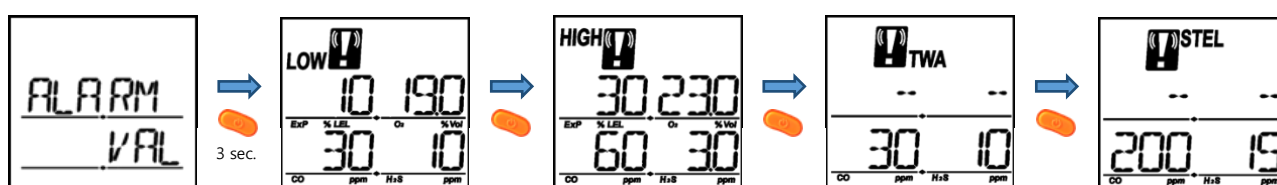
Intervalle d'étalonnage (options SENKO IR-LINK): avertit l'utilisateur régulièrement d'étalonner le capteur.

3.4. Initialisation des concentrations détectées



Vous pouvez voir les valeurs minimales et maximales des niveaux de concentration détectés par l'appareil, ainsi que les valeurs TWA et STEL élevées, et les valeurs peuvent être initialisées. Appuyez sur le bouton () pendant trois secondes en mode CLR (Clear) sur l'écran LCD. OK apparaîtra sur l'écran LCD pour signaler l'achèvement de l'initialisation..

3.5. Vérifier la valeur de l'alarme



Appuyez sur le bouton () pendant trois secondes en mode ALARM VAL et la valeur définie pour l'alarme BAS est affichée. Appuyez une fois sur la touche KEY pour définir la valeur de déclenchement de l'alarme pour l'alarme HIGH, LOW, TWA et STEL dans l'ordre indiqué.

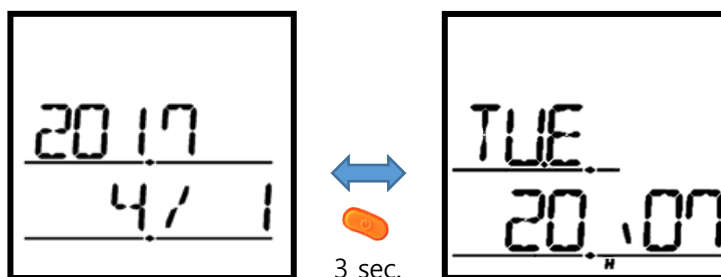
3.5.1 Réglage initial des niveaux de concentration

	Inflammables (Ex)	Oxygène (O ₂)	Monoxyde de carbone (CO)	Sulfure d'hydrogène (H ₂ S)
BASSE	10 %LEL	19%	30 ppm	10 ppm
HAUTE	30 %LEL	23%	60 ppm	20 ppm
TWA			30 ppm	10 ppm
STEL			200 ppm	15 ppm

* Les valeurs définies peuvent être modifiées sur PC via SENKO IR-LINK (options).

<Attention> Les valeurs des différents gaz dans l'appareil sont définies sur la base des normes internationales. En tant que tel, les valeurs de déclenchement d'alarme pour chaque gaz peuvent être modifiées lors de l'approbation et de la surveillance du superviseur. La modification peut être effectuée via SENKO IR-LINK (options).

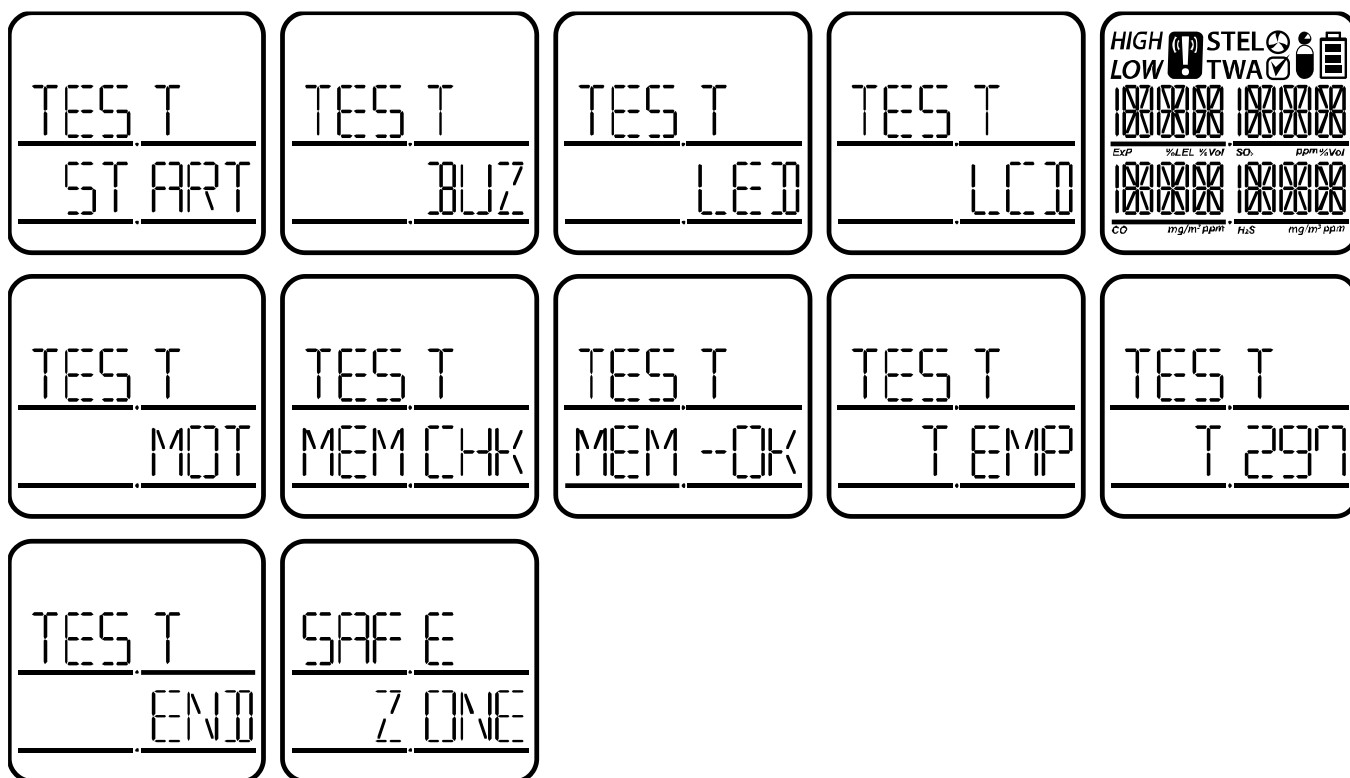
3.6. Date et l'heure



Appuyez sur le bouton () sous le mode (AAA / MM / JJ) pendant 3 secondes et le mode jour / heure apparaîtra. Appuyez à nouveau sur le bouton () pendant 3 secondes sous le mode (D / T) pour revenir au mode précédent.

* L'heure actuelle doit être automatiquement synchronisée avec celle du PC lorsqu'elle est liée à SENKO IR-LINK

3.7. Auto-test



Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. L'appareil lancera l'autotest en vérifiant l'avertisseur sonore, la DEL, l'écran LCD, le moteur, la mémoire et la température.

4. Journal des événements

Jusqu'à 30 événements peuvent être sauvegardés et lorsque la liste dépasse 30, les données les plus anciennes seront automatiquement supprimées. Les données sauvegardées peuvent être vérifiées lors de leur transmission au PC via SENKO IR-LINK.

Le journal de données enregistre l'état de fonctionnement toutes les secondes et les journaux de données normaux ne durent pas plus de 2 mois..

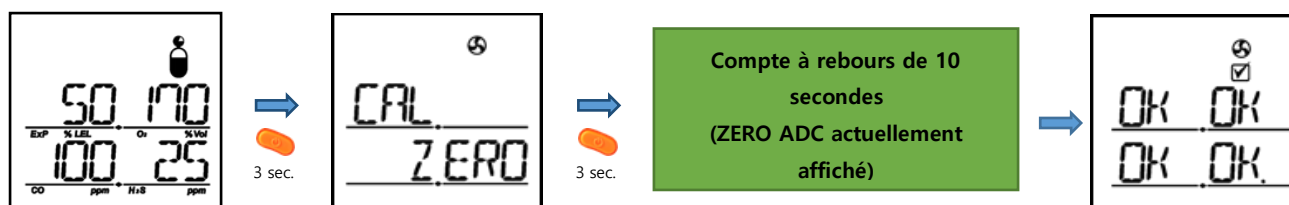
Catégories de journal	Détails du journal
Alarme d'événement	Heure d'occurrence, durée, type d'alarme, concentration en gaz, numéro de série
Journal de test fonctionnel	Date du test, réussite / non réussite, concentration du gaz d'étalonnage, concentration détectée
Journal d'étalonnage	Date de l'étalonnage, type, concentration du gaz d'étalonnage, concentration détectée
Journal de données	Heure, date d'exécution de l'IR-LINK, concentration, types d'alarme, options

5. Calibrage

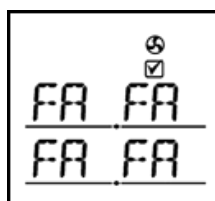
<Attention> L'étalonnage initial est exécuté par SENKO CO. Ltd. avant la libération de l'appareil. Les valeurs d'étalonnage sont enregistrées dans l'appareil, ce qui signifie qu'un étalonnage incorrect risque de nuire à la précision des performances de l'appareil. Normalement, l'étalonnage doit être effectué une fois par an après l'achat et ensuite tous les six mois.

<Attention> Etant donné qu'il est étalonné en supposant que la concentration en oxygène est de 20,9% en volume, le gaz combustible est à 0% de LIE et la substance toxique à 0 ppm dans une atmosphère fraîche et normale, le calibrage à l'air frais doit être effectué à l'air absolument pur, sans aucune perte. impact d'autres gaz. L'étalonnage à l'air frais dans les espaces étanches n'est donc pas recommandé. Veuillez à éviter les opérations dans un environnement de travail où des personnes peuvent inhaler des gaz.

5.1. Calibrage d'air frais

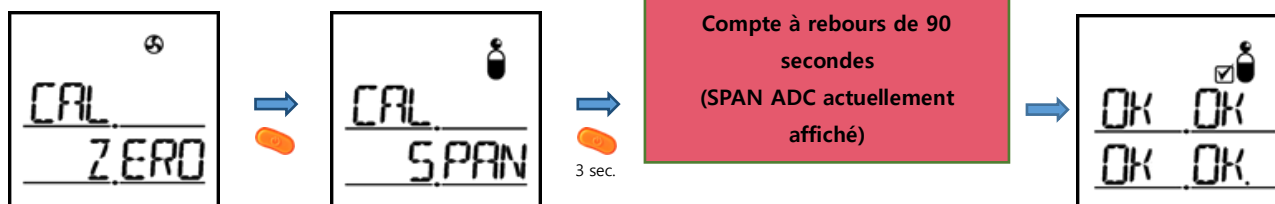


Appuyez sur le bouton () pendant 3 secondes en mode de valeur d'étalonnage de gaz et l'icône () indiquant l'étalonnage à l'air frais apparaît sur l'écran LCD avec la phrase «CAL ZERO». Appuyez sur pendant 3 secondes supplémentaires pour effectuer l'étalonnage à l'air frais. 10 secondes pour calibrer. Appuyez sur le bouton pendant le processus d'étalonnage pour arrêter l'étalonnage. Si vous appuyez sur le bouton à la fin, il repasse en mode de calibrage à l'air frais et, si vous n'appuyez pas sur le bouton, il entre automatiquement en mode de mesure..

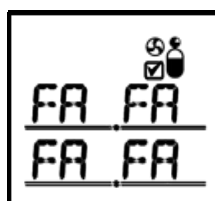


Si l'étalonnage échoue, FA (échec), pas OK, apparaît sur l'écran LCD. Appuyez sur le bouton pour entrer dans le mode d'étalonnage initial d'air frais et le mode de mesure passe si vous n'appuyez pas sur le bouton pendant 3 secondes. Si le problème persiste, veuillez consulter SENKO ou le magasin que vous avez acheté, cela pourrait nécessiter le remplacement du capteur ou la réparation de l'appareil.

5.2. Calibrage de gaz standard

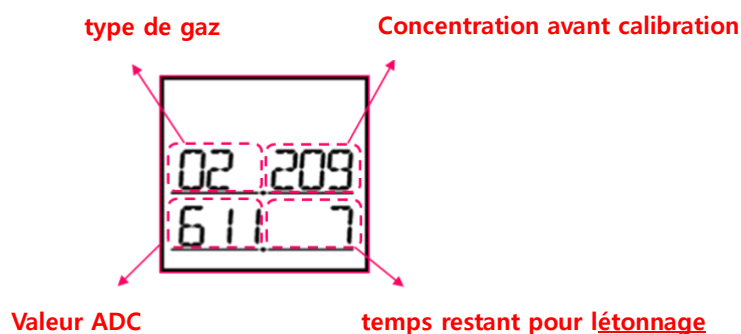


Appuyez sur la touche bouton () en mode d'étalonnage à l'air frais. L'icône () signifiant «étalonnage de gaz standard» apparaît sur l'écran LCD avec la phrase «CAL SPAN». Appuyez sur pendant 3 secondes pour effectuer l'étalonnage de gaz standard, qui se terminera automatiquement. en 90 secondes. Appuyez sur le bouton pendant l'étalonnage pour arrêter. Si vous appuyez sur le bouton à la fin de l'opération, le système retourne au mode d'étalonnage de gaz standard initial. Si vous n'appuyez pas sur le bouton, il passe automatiquement en mode Mesure.



Si l'étalonnage échoue, la phrase FA (Fail), pas OK, apparaît sur l'écran LCD. Appuyez sur le bouton pour entrer dans le mode d'étalonnage initial d'air frais. Si vous n'appuyez pas sur le bouton, le mode de mesure est activé. Si FA persiste, veuillez consulter SENKO ou le magasin que vous avez acheté. Le remplacement du capteur ou la réparation de l'appareil peuvent être nécessaires..

Affichage pour le nombre d'étalonnage



Concentration initiale de gaz étalon pour étalonnage

	Inflammables (Ex)	Oxygène (O ₂)	Monoxyde de carbone (CO)	Sulfure d'hydrogène (H ₂ S)
Concentration	50%LEL(CH ₄)	17 %Vol	100 ppm	25 ppm

* La concentration pour l'étalonnage peut être modifiée sur PC via SENKO IR-LINK (options).

STATION D'ACCUEIL



L'étalonnage standard du gaz peut être facilement effectué via la station d'accueil (en option), qui retient le gaz à l'intérieur.

* La station d'accueil est utilisée pour déterminer si les périphériques fonctionnent correctement après le test de déclenchement avant d'utiliser MGT sur le site de travail.

6. Spécification

Model	MGT			
Gaz	inflammable	O ₂	CO	H ₂ S
Méthode de détection	Diffusion			
Mécanisme de mesure	Catalytique (MGT-P) NDIR (MGT-N)	Électrochimique	Électrochimique	Électrochimique
Gamme	0~100 %LEL	0~30 %vol	0~500 ppm	0~100 ppm
La vie du capteur	> 5 années	< 2 années	> 2 années	> 2 années
Temps de réponse	< 15sec/90%	< 15sec/90%	< 30sec/90%	< 30sec/90%
Précision	± 3%/			
Résolution	1%LEL	0.1 %vol	1 ppm	0.1 ppm
Opération	Bouton 			
Afficher	Ecran LCD numérique, rétroéclairage LCD, voyant LED			
Alarme	Visuel: affichage d'alarme LCD, rétro-éclairage LCD, Voyant DEL sonore / buzzer (90 dB à 10 cm)			
Journal de données	Journal des événements: 30 EA, Journal d'étalonnage: 30 EA Bump Log: 30EA, Data log deux mois ou plus			
Température	-20°C ~ +50°C			
Humidité	10 to 95% HR(Sans condensation)			
Type de batterie	Fabricant: SAMSUNG SDI, Nom du produit: ICP103450S, Type: Chargeur Lithium-Ion Tension nominale: 3.7V, capacité nominale: 2000mAh, tension de charge maximale: 6.3V			
Durée de la batterie	(MGT-P : 24 Heures, MGT-N : 2 Mois)			
le boîtier	étui en caoutchouc			
Dimensions	(P x L x l) 60 x 40 x 118mm			
Poids	240 g			
Options	SP-PUMP101 (Pompe d'échantillonnage), SENKO IR-LINK, Station d'accueil			
Approbations	MGT-P : Ex d ia IIC T4, IP 67 MGT-N : Ex ia IIC T4, IP 67			

Garantie limitée

SENKO garantit que ce produit est exempt de défauts de fabrication et de matériaux, dans des conditions d'utilisation et de maintenance normales, pendant deux ans à compter de la date d'achat auprès du fabricant ou du revendeur agréé du produit.

Le fabricant n'est pas responsable (dans le cadre de cette garantie) si ses tests et ses examens révèlent que le prétendu défaut du produit n'existe pas ou a été causé par la mauvaise utilisation, la négligence ou une mauvaise installation, des tests ou des étalonnages de l'acheteur (ou de tiers) . Toute tentative non autorisée de réparation ou de modification du produit, ou toute autre cause de dommage allant au-delà de la plage d'utilisation prévue, notamment les dégâts causés par le feu, la foudre, les dégâts des eaux ou tout autre danger, annule la responsabilité du fabricant.

Au cas où un produit ne fonctionnerait pas conformément aux spécifications du fabricant pendant la période de garantie applicable, veuillez contacter le revendeur agréé du produit ou le centre de service SENKO au + 44 191 428 3415 pour obtenir des informations de réparation / retour.



Senko Europe, Jarrow Business Centre, Viking Industrial Park, Jarrow, NE32 3DT,
UK

Tel : +44 191 428 3415

Email : senko@senko.co.kr **Web :** www.senko.co.kr